

Met je papa naar een drukke supermarkt gaan,
is een avontuur.
Met hem samen koken is spannend.
Maar wat ligt er in de winkelkar van mensen
die geen huis hebben?
Dat is een hele moeilijke vraag...
Dit verhaal kun je met twee lezen.
Er is om de beurt een vraag en een antwoord.



Mixed Sources

Productiegroep uit goed beheerde bossen
en andere gecontroleerde bronnen
www.fsc.org Cert no. SCS-COC-004433
© 1996 Forest Stewardship Council

Dit boek is gedrukt op papier dat het keurmerk
van de Forest Stewardship Council (FSC) mag
dragen. Bij dit papier is het zeker dat de pro-
ductie niet tot bosvernietiging heeft geleid.

Herdruk 2009/467

ISBN 978 90 5958 813 4

K.B. D/2004/0147/212

Bestelnr. 60 1020 264

NUR 191

Tekeningen: Ann Van Aken

Verantwoordelijke uitgever
die Keure

Kleine Pathoekeweg 3, 8000 Brugge

H.R. Brugge 12.225

© Copyright die Keure, Brugge



Niets uit deze uitgave mag vervaelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk,
fotokopie, microfilm of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.
No part of this book may be reproduced in any form by print, microfilm or any other means
without written permission from the publisher.

Een winkelkar zonder dak

Is het jouw beurt om te winkelen, papa?

Ja, mama moet lang werken.

Mag ik mee, papa?

Als jij beslist wat we gaan eten.

Gaan we naar de winkel buiten het dorp?

Daar hebben ze van alles.

Dan moeten we wel een eindje rijden.

Zal ik niet misselijk worden?

Nee hoor, als je niet leest in de auto, word je niet ziek.

Papa, zijn we er bijna?

Nog even en we zijn er.

Zie je die rare man daar aan de overkant?

Die heeft een winkelkar.

Dan zijn we toch dicht in de buurt?

Denk je dat? Kijk eens in zijn kar.

Karton, doeken, plastic flessen, kranten ...



Wat voor vreemde dingen heeft die gekocht?
 Die man heeft geen boodschappen gedaan.
 Waarom wandelt hij dan rond met een kar?
 Dat is zijn schuilplaats  en zijn kast en zijn
 reiskoffer ...
 Hij ziet er zo griezelig uit.
 Zullen we het maar weer over iets anders
 hebben?
 Als ik me niet vergis , zie ik daar jouw vriendje
 met zijn mama.



Zouden ze ook naar de supermarkt gaan?
 Dat kan, iedereen moet zijn inkopen  doen.
 Hopelijk is er niet te veel volk, hé?
 Tja, aanschuiven is vervelend.
 Heeft mama een hekel aan winkelen?
 Nieuwe kleren kopen doet ze graag.
 Maar elke dag boodschappen doen, is ze soms
 een beetje beu.
 Oef, ik zie de ingang.
 Gaan we vlug parkeren?

Ik vrees dat het druk is. We moeten aanschuiven voor een parkeerplaats.

Zingen we ondertussen een liedje?

Ik zal luisteren naar jouw mooie stemmetje.

Mijn zware stem klinkt niet zo mooi.

Ken jij een liedje over winkelen?

Eigenlijk niet, maar wel een beetje over de markt.

Dan zal jij moeten zingen ...

Laat eens horen, papa!

Ik ben met Katootje

naar de botermarkt gegaan,

naar de botermarkt gegaan.

Ze kon kopen wat ze wou,

ze kon kopen wat ze wou.

En ze kocht er een ...

toet, toet, toet.

Oei, de auto achter ons toetert.

Moeten we niet doorrijden?

Oei, ik ben verstrooid 🚗 van dat zingen!

Trouwens, ik ben de tekst vergeten.

Jammer, het lijkt een leuk liedje.

Misschien kan mama het zingen.

Deugniet, hier, een stuk van twee euro. Stap jij



maar al uit. Dan kun je een winkelkar halen.

Zal ik binnen wachten?

Ja, en bedenk maar al iets lekkers voor

vanavond.

Heb je zo lang moeten zoeken naar een plaats?

Die parking is zo groot.

Ik sta helemaal achteraan.

Ik weet al wat we zullen eten ...

Frietjes met frikandel!

Niets van, het is je verjaardag niet!

Ik zal dan maar iets met veel groenten kiezen, zeker?

Dat lijkt me inderdaad een beter idee.

Wat denk je van tomatensoep met balletjes?

Dat is goed. En daarna?

Biefstuk met worteltjes en aardappelen?

Mmm, heel lekker. En als dessert?

Ijs met slagroom en aardbeien?

Mijn dochter maakt er een feest van!

Toe, mag dat, papa?

Oké, we zullen mama eens lekker verrassen!

Waar is je boodschappenlijst, papa?

We beginnen eraan: boter, eieren, kaas ...

Is de peperkoek niet op?

Ja, haal jij die?

Zorg jij voor de zware dingen: water, fruitsap?

We mogen ook de koffie en de vuilniszakken niet vergeten.

Zullen we nu maar voor onze gezondheid zorgen?



Je bedoelt groenten en fruit: wortelen, uien, sla, prei, selder, tomaten, witlof en bloemkool.

Oei, onze kar is bijna voll!

Kan het fruit er nog bij?

Neem maar wat bananen, sinaasappelen en druiven.

Onze kar is overvol .

Moeten we niet stoppen?

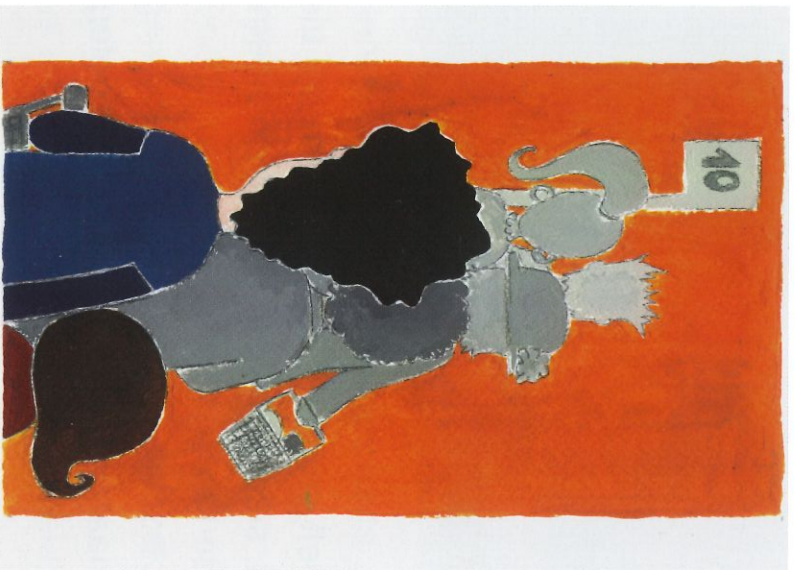
Ja, nu kunnen we wel een tijdje voort.

Aan welke kassa gaat het snel?

Ik gok op kassa zes.

Staan er bij nummer tien niet minder mensen?

Ja, laten we vlug naar kassa tien gaan!



Ik loer in de kar voor ons.

Die staat vol flessen rode en witte wijn!

Zou die mevrouw al die wijn zelf opdrinken?

Papa doet teken dat ik moet zwijgen.

Maar de vrouw draait zich lachend om en zegt:

‘Ik geef een groot feest omdat ik twintig jaar getrouwd ben.’

Twintig jaar? Proficiat, mevrouw.

Mijn hoofd wordt helemaal rood.

Gelukkig is zij nu aan de beurt.

Ze zet van elke soort één fles op de band.

We kozen de juiste kassa. Dit gaat vlug.

Betaal jij alles met kaart, papa?

Ja, dat is makkelijk, en snel.

Zal ik de kar wegzetten?

Oké, en dan vertrekken we vlug naar huis.

Waar zou die rare man nu zijn?

Die wandelt hier en daar wat rond.

Misschien zien we hem nog eens.

Was onze kar niet even vol als de zijne?

Je bent erg geschrokken van die man, hé?

Waar woont hij? Waar kookt hij?

Maar wast hij zich?

Dat zijn veel vragen.

En ik ken jammer genoeg niet alle antwoorden.

Ik heb nog meer vragen, hoor.

Heeft hij vrienden?

Is hij gelukkig? Heeft hij familie?

In de auto vertel ik je wat meer over die mensen.

Dat zijn daklozen .

Wil dat zeggen dat ze geen dak hebben?

Inderdaad, ze wonen op straat.

Hebben ze een bed om in te slapen?

Nee, ze liggen op een bank in het park.

Ze leggen wat vossen over zich tegen de kou.

En als het regent?

Dan liggen ze onder een stuk karton of plastic.

Zit hun huis in die kar?

Ja, maar het is wel een huis zonder dak.

Waarom nemen ze dan geen tent mee?

Veel daklozen hebben niet eens zo'n kar.

Die verstopen alles hier en daar in een hoekje.

Hoe komt het toch dat iemand geen huis heeft?

Sommige mensen vinden geen werk.



En soms hebben ze geen familie die hen kan helpen.

Is er dan niemand die hen helpt?

Toch wel, in de stad zijn er huizen voor hen.

Wonen kunnen ze daar niet.

Maar ze kunnen zich er wel wassen.

Ze wassen er ook hun kleren.

En als het koud is, mogen ze daar slapen.

Waar koken die mensen?

In een opvanghuis krijgen ze eten.

Ze krijgen er een warme maaltijd voor weinig geld. Voor de rest lopen ze op straat. Ze kijken wat rond of zitten wat te dromen.

Is dat dan niet saai?

Dat weet ik niet, hoor.

Zijn we bijna thuis?

Over vijf minuten kun je helpen uitleiden .

Zou mama er al zijn?

Nee, we moeten eerst nog koken.

Als ze thuiskomt, zal het eten klaar zijn.

Oei, moeten we ons dan niet haasten?

Haast en spoed zijn zelden goed!

Als we samenwerken, lukt het wel.

Zal ik de wortelen eerst schoonmaken?

Wel, we mogen de balletjes voor de soep zeker niet vergeten.

Zal ik ze rollen?

Dat is goed. Dan zorg ik voor de blinde vinken.

Wie snijdt de uien?

Brrr ... ik haat tranen, maar ja, als het moet.

Hoor ik mama niet?

Oh nee, ze is vroeger thuis dan verwacht!



Dag, mama.

Je bent juist op tijd om de uien te snijden.

Is dat geen leuk werkje voor jou?

Laat mama eerst eens rustig haar jas uitdoen.

Wij koken en daarmee uit.

En tranen van uien brengen geluk, zeker?

Gebakken ui ruikt zo heerlijk.

En het smaakt ook lekker.

Daar heb ik wel een traan voor over.

Mag ik mama al roepen?

Ja, hoor, ik denk dat de soep klaar is.

Ik zet de soep op tafel.

De aardappelen en de worteltjes zijn ook al gaar.

Mama, kom je kijken wat we eten?

Mmm ... Tomatensoep met balletjes!

Daar droomde ik onderweg van.

Kun je raden wat de volgende schotel is?

Ik heb geen idee.

Maar de gebakken uitjes ruiken al heerlijk.

Ra ra, wie heeft de uien gesneden?

De ogen van papa zijn een beetje rood, maar hij ziet er niet verdrietig uit.

Hij heeft die vervelende karwei  dus gedaan.

Lust je graag worteltjes met biefstuk?

Daarom moesten jullie uien snijden.

Mmm, zalig!

Wil je weten wat het dessert is?

Ijs, slagroom, aardbeien ...

Jullie vergeten dat ik op mijn lijn let !

Het heeft toch gesmaakt, hé mama?



Wees gerust, jullie mogen nog koken!

Weet je wie deze maaltijd koos?

Ik denk dat jij het dessert koos.

Maar omdat er geen friet bij was, denk ik dat papa een beetje geholpen heeft.

Hoe kun je het raden?

Ik weet toch wat mijn kindje graag lust.

Kent mama ons zo goed?

Wat ben ik blij dat de boodschappen gedaan zijn.

Wij ook, hé papa?

Er was vreselijk veel volk.

Heb jij al eens een dakloze gezien, mama?

Ja, nu en dan zie je ze wel in de stad.

Vind je ze ook een beetje griezelig?

Ik denk niet dat het prettig is zo alleen te zijn zonder thuis.

Is dat niet raar, een mens zonder huis?

Ik hoorde eens een droevig verhaal op de radio.

Een dakloze vertelde hoe eenzaam hij was.

Hij schaamde zich voor zijn familie en vrienden.

En hij veeelde zich heel erg.

Kunnen wij hen dan niet helpen?

We weten dat het geen stoute mensen zijn.

Ze leven alleen anders dan wij.

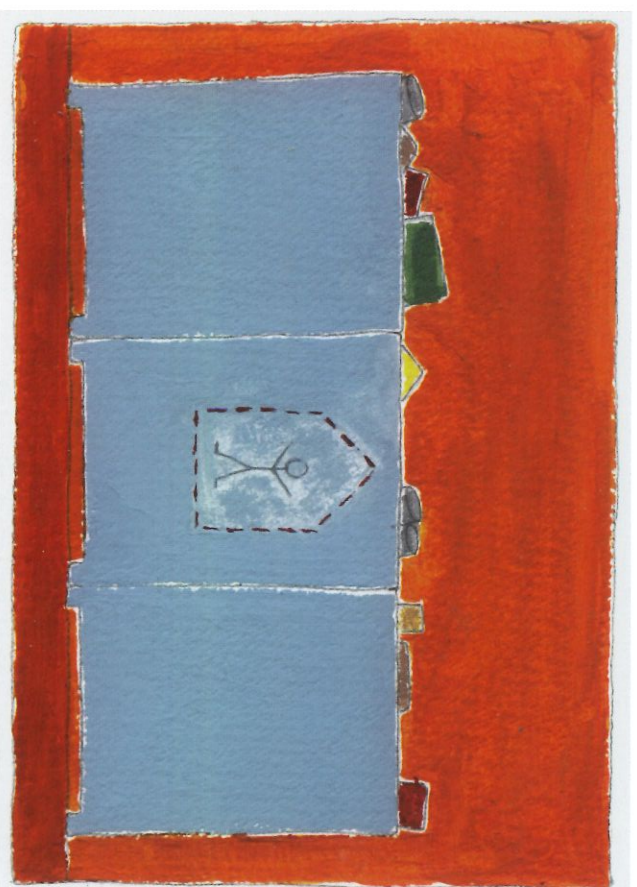
Daar kunnen wij niets aan veranderen.

Kunnen wij zijn kar niet vullen met lekkere dingen?

Waar ga je hem zoeken?

Je weet ook niet wat hij echt nodig heeft.

Kunnen we geen pakje afgeven in een opvanghuis?



Ik weet wel iets om hen te helpen!

Elk jaar met de feestdagen, als het koud is en de mensen gezellig samen vieren, wordt er ook aan die mensen gedacht.

Wat doet men dan, mama?

Er staan bakken bij de uitgang van de supermarkt.

Daarin mag je producten voor hen leggen.

Aan de rekken hangen hier en daar plaatjes.

Wat staat er op die plaatjes?

Ze duiden producten aan die goed zijn voor de daklozen.

Dat wil zeggen, dingen die lang bewaren .

En eten dat je makkelijk klaar kunt maken.

Ook snoep?

Ja, hoor, koekjes en chocolade die veel kracht geven.

Wie geeft dat aan de daklozen?

In de opvanghuizen wordt alles verdeeld.

Men maakt voor elk een pakje klaar.

Vlak voor kerst krijgen ze dat.

Zo is het voor hen toch ook een beetje feest.

Ik heb daar in de supermarkt niets gemerkt van die bakken.

Dat gebeurt alleen voor de feestdagen.

Nu staan die daar niet.

Mag ik van alles kopen voor de daklozen?

Ja, jij mag winkelen voor hen.

Dat is belooft.

Maar je moet wel nog wat geduld hebben.

Hoeveel geduld?



Niet zo heel veel, maar nu is het wel tijd voor je bedje!

Waar zou die arme man nu slapen?

Ik vind hem nu minder eng.

Maar ik wil toch niet van hem dromen.

Ik kom lekker bij jou op bed zitten.

Je hielp goed in de keuken.

En daarom zal ik je nu een verhaal vertellen.

Welk verhaal ga je vertellen, mama?

Er was eens ... een arme, maar slimme vrouw.

Ze woonde in een grote stad.
 In die stad woonden heel veel mensen.
 Maar het was er nooit erg koud.
 Veel mensen sliepen altijd buiten.
 Alleen viel er soms heel veel regen.
Werden hun kleren dan kletsnat?
 Niet alleen hun kleren, alles wat ze hadden,
 werd nat.
 En dat was niet zo leuk.

Die slimme vrouw had veel boeken.
Gingen die niet stuk door het water?

Ja, en dat vond ze heel jammer.

Dus dacht ze diep na.

En wie veel leest, weet veel ...

Zo wist ze dat er mensen in tenten wonen.

Bedoel je de indianen?

Ja, en ook veel mensen in de woestijn trekken zo rond.

Ze dacht ook aan de huizen van de eskimo's.

Iglo's !

Inderdaad. Iglo's hebben een leuke vorm.

Is dat niet een beetje dom?



Iglo's zijn van ijs.

Die smelten toch?

Maar die vrouw wou een iglo maken van stof.
 Daarvoor zocht ze stokken die ze kon buigen.

Dan heb je een boog, toch geen tent?

Maar als je twee bogen in een kruis
 over elkaar legt en een tentzeil erover legt ...
 dan heb je een tent!

Bedoel je zo'n klein, rond tentje?

Ja, dat kun je heel vlug opzetten.

Waw, krijg ik ook zo'n tent?



Dan kan ik op het dak van het huis slapen, in de
tuin of in de winkel ...
Voor een keer zou dat wel leuk zijn.
Maar zou je je zachte bedje niet missen?
Ik geef aan die dakloze zo'n tentje.
Dan heeft hij een winkelkar met een daki!
Is dat geen goed idee?
En ik geef jou een dikke kus!
Slaap zacht ...

Ik oefen.

wassen	grie ze lig	griezeilig
dessert	fri kan del	frikandel
kunnen	aard bei en	aardbeien
leggen	ve ras sen	verrassen
koffie	bood schap pen	boodschappen
	si naas ap pe len	sinaasappelen
worteltjes	pro fi ci at	proficiat
stemmetjes	cho co la de	chocolade
balletjes		
misselijk	winkel kar	winkelkar
makkelijk	reis koffer	reiskoffer
heerlijk	parkeer plaats	parkeerplaats
vreselijk	boter markt	botermarkt
	tomaten soep	tomatensoep
	peper koek	peperkoek
	vuilnis zak	vuilniszak
	tent zeil	tentzeil
	bloem kool	bloemkool
	opvang huis	opvanghuis
	schuil plaats	schuilplaats
	door rijden	doorrijden
	super markt	supermarkt



blz.

2 Dat is een vreemde **schuilplaats**.
Dat is een vreemde **plaats om je te verstoppen**.

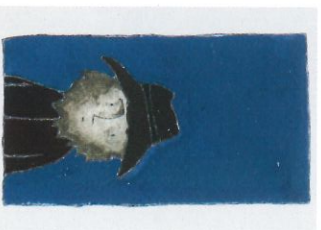
2 Ik heb **mij vergist**.
Ik had het **fout**. Ik had het **mis**.

3 Kom mee, we gaan **inkopen doen**.
Kom mee, we gaan **boodschappen doen**.

4 Ik ben **verstrooid**.
Ik ben er niet bij met mijn gedachten.

8 De kar is **overvol**.
De kar is **helemaal vol**.
Er kan echt niets meer bij.

10 **Daklozen** leven op straat,
ze hebben geen huis om in te wonen.



12 Help je me met het **uitleiden** van
de boodschappen?

Help je me de boodschappen **uit de wagen te halen**?

14 Wat een vervelende **karwei**!
Wat een vervelende **klus**!

14 Ik moet **op mijn lijn letten**.
Ik moet **oppassen wat ik eet**. Ik word snel dik.

18 Vlees **bewaart** goed in de diepvries.
Vlees **blijft lang vers** in de diepvries.

20 Eskimo's wonen in **iglo's**.
Een iglo is een **huis van ijs**.